

The logo for Infinity, featuring a stylized yellow infinity symbol followed by the word "Infinity" in a white, sans-serif font with a registered trademark symbol.

Infinity®

**SPEAKERS
1998**

**HOME HI-FI
HOME THEATER**



Infinity persegue con determinazione fin dal 1968, anno della sua fondazione, un obiettivo preciso: servirsi del pensiero tecnologico creativo e delle tecnologie più evolute per riprodurre il suono con la massima qualità possibile.

Da allora sono cambiate, affinandosi ulteriormente, le modalità di progetto, si è ampliata la gamma dei modelli, sono cambiati i materiali, già allora provenienti anche dall'industria aerospaziale, ma lo spirito originario di Infinity rimane intatto: la tecnologia più raffinata al servizio della qualità sonora.

La nuova produzione Infinity presentata in queste pagine ne è la prova: sistemi di altoparlanti destinati a usi diversi, grandi e prestigiosi sistemi per gli audiofili, per amanti del "buon suono" in genere, per evoluti appassionati di sistemi audio/video.

Sistemi di altoparlanti molto diversi fra loro, per impieghi altrettanto diversi ma uniti da un forte legame: ognuno di essi rappresenta quanto di meglio possano offrire la tecnologia più attuale, i più aggiornati criteri di progetto e venticinque anni di esperienza per restituire la migliore qualità sonora.

INDICE

Serie Reference	4
Serie Delta	8
Serie Kappa	11
Serie IRS	14
Serie SM	18
Serie Minuette	22
Componenti per sistemi A/V	24
Outrigger	26
Serie Compositions	27
Caratteristiche Tecniche	30

INFINITY: DA UN SOGNO AL SUCCESSO

Infinity nasce nei dintorni di Los Angeles nel 1968 in un anonimo garage, grazie alla passione per la musica di un gruppo ristretto di ingegneri appassionati ascoltatori di musica, esperti di tecnologia e materiali aerospaziali, determinati a servirsene per progettare e realizzare fuori dagli schemi consueti il miglior sistema di altoparlanti allora disponibile.

Il primo prodotto Infinity - Servo Statik 1 - fu un sistema di altoparlanti assolutamente originale: un innovativo subwoofer servocontrollato accoppiato a due diffusori satellite elettrostatici. Il sistema Servo Statik 1 venne subito acclamato come il miglior sistema di altoparlanti allora disponibile, dando inizio al tradizionale e fortissimo legame di Infinity con la sensibilità musicale, la creatività progettuale e le tecnologie audio più innovative. In seguito alcuni sistemi appartenenti alla serie IRS (Infinity Reference System) come per esempio il modello IRS "V" sono entrati nella leggenda grazie alle loro straordinarie prestazioni sonore, da molti ancora oggi ritenute insuperate.



1968 - Infinity Servo Statik 1

INFINITY OGGI

Infinity attualmente progetta e realizza diffusori in grado di soddisfare le esigenze di una estesa gamma di Clienti. La produzione attuale spazia infatti dai diffusori più prestigiosi, destinati ad utilizzatori "senza compromessi", a quelli che provano collocazione in impianti di alto livello e di maggiori occasioni di utilizzo. La gamma Infinity offre ampia possibilità di scelta sia per applicazioni "pure audio" che per Home Theater, così come sia per diffusori tradizionali che per sistemi woofer + satelliti.

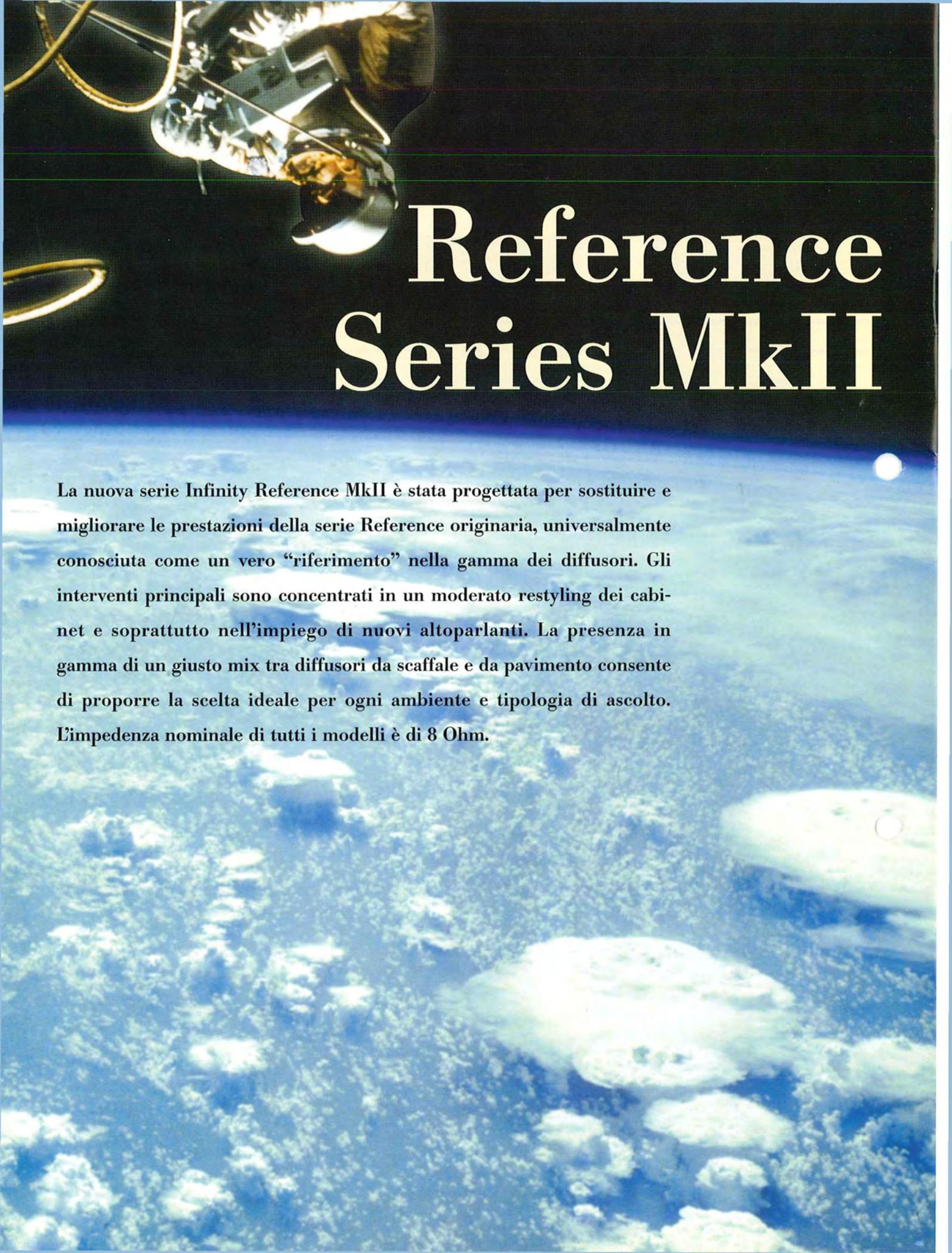
I diffusori Infinity continuano oggi la tradizione iniziata nel lontano 1968: allargare i confini dell'arte e della scienza necessarie per progettare e realizzare diffusori di pregio e prestazioni sonore massimi.

UNA FILOSOFIA SEMPRE ATTUALE

Molte cose sono cambiate, in questi ultimi anni, nel modo di comportarsi, di "vivere" la musica, nelle stesse tecnologie di progettazione e produzione. Infinity ha seguito, spesso precorso i tempi, per offrire prodotti sempre all'avanguardia. Ha però mantenuto la filosofia iniziale dei fondatori: cura "artigianale" e tecnologia d'avanguardia per ogni sistema di altoparlanti destinato ad accogliere il marchio Infinity.



1985 - Infinity IRS "V"

A satellite is visible in the upper left corner of the image, orbiting Earth. The background is a vast expanse of blue clouds from space, with a small white circle representing the sun or moon in the upper right. The overall scene is set against the blackness of space.

Reference Series MkII

La nuova serie Infinity Reference MkII è stata progettata per sostituire e migliorare le prestazioni della serie Reference originaria, universalmente conosciuta come un vero "riferimento" nella gamma dei diffusori. Gli interventi principali sono concentrati in un moderato restyling dei cabinet e soprattutto nell'impiego di nuovi altoparlanti. La presenza in gamma di un giusto mix tra diffusori da scaffale e da pavimento consente di proporre la scelta ideale per ogni ambiente e tipologia di ascolto. L'impedenza nominale di tutti i modelli è di 8 Ohm.

ALCUNE CARATTERISTICHE DELLA SERIE REFERENCE MkII:

- Evoluzione della serie Reference originaria
- Progettazione ottimizzata per l'impiego Home Theater
- Gamma molto articolata per ogni esigenza di impianto
- Diffusori per Canale Centrale e Surround dedicati
- Disponibili in colore nero e legno chiaro



60 WATT

REFERENCE 1 MkII

- Diffusore da scaffale
- Configurazione a 2 vie, 2 altoparlanti
- Woofer da 130 mm
- Dimensioni (L x A x P) mm: 180 x 326 x 244



75 WATT

REFERENCE 11 MkII

- Diffusore da scaffale
- Configurazione a 2 vie, 2 altoparlanti
- Woofer da 165 mm
- Dimensioni (L x A x P) mm: 208 x 372 x 244

Refer



75 WATT

REFERENCE 31 MkII

- Diffusore da pavimento
- Configurazione a 2 vie, 2 altoparlanti
- Woofer da 165 mm
- Dimensioni (L x A x P) mm: 208 x 800 x 307



125 WATT

REFERENCE 41 MkII

- Diffusore da scaffale
- Configurazione a 3 vie, 3 altoparlanti
- Woofer da 210 mm
- Dimensioni (L x A x P) mm: 254 x 580 x 307



150 WATT

REFERENCE 51 MkII

- Diffusore da pavimento
- Configurazione a 3 vie, 3 altoparlanti
- Woofer da 210 mm
- Dimensioni (L x A x P) mm: 254 x 870 x 307

La nuova serie Infinity Reference MkII utilizza altoparlanti rivisti e migliorati nelle loro caratteristiche di base, che conferiscono ai nuovi modelli una decisa personalità acustica. Per le alte frequenze viene utilizzato un tweeter da 10 mm ad alta efficienza placcato oro, che fornisce alte frequenze aperte e ricche di dettaglio. I nuovi midrange da 100 mm in polpa di carta trattata beneficiano di una propria camera isolata interna al cabinet, che assicura una assenza di interferenze con le vibrazioni prodotte dal woofer; è ulterior-

ence Series MkII



175 WATT

REFERENCE 61 MkII

- Diffusore da pavimento
- Configurazione a 3 vie, 4 altoparlanti
- Doppio woofer da 165 mm
- Dimensioni (L x A x P) mm: 254 x 1070 x 307



160 WATT

REFERENCE 71 MkII

- Diffusore da scaffale
- Configurazione a 3 vie, 3 altoparlanti
- Woofer da 240 mm
- Dimensioni (L x A x P) mm: 294 x 620 x 307



60 WATT

REFERENCE 200 MkII

- Diffusori per canali surround
- Configurazione a 2 vie, 2 altoparlanti
- Woofer da 130 mm
- Dimensioni (L x A x P) mm: 180 x 326 x 126

mente migliorata la chiarezza di riproduzione e la definizione sulle frequenze critiche. I woofer di tutta la serie Reference MkII sono in polpa di carta trattata ad alta densità e la particolare costruzione interna rinforzata consente di eliminare pressochè tutte le risonanze indesiderate. La nuova serie Infinity Reference MkII è composta da numerosi modelli, tutti disponibili in colore nero o legno chiaro.



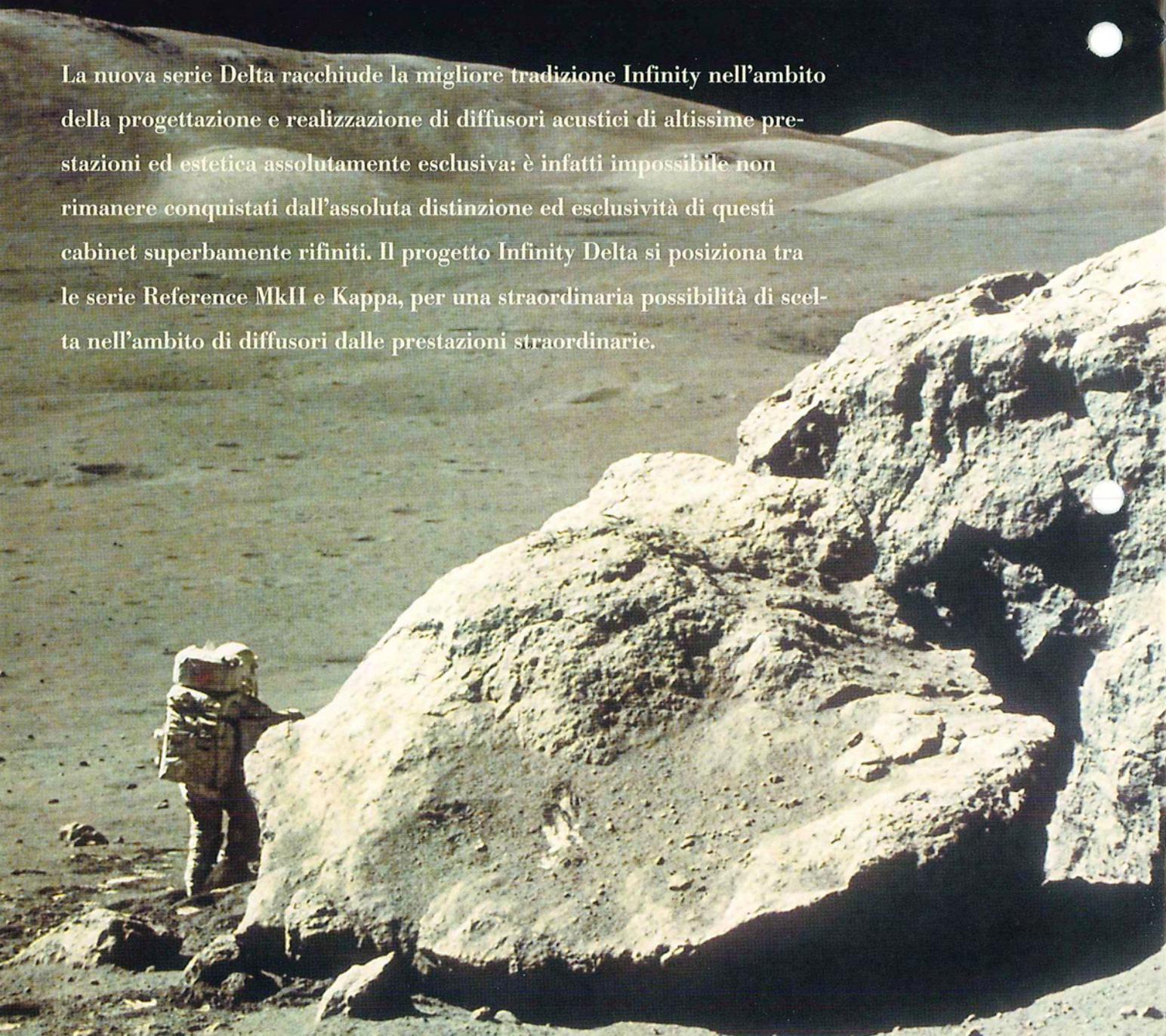
100 WATT

REFERENCE 100 MkII

- Diffusore per canale centrale
- Configurazione a 2 vie, 3 altoparlanti
- Doppio medio-basso da 130 mm
- Dimensioni (L x A x P) mm: 462 x 180 x 244

The New Delta Series

La nuova serie Delta racchiude la migliore tradizione Infinity nell'ambito della progettazione e realizzazione di diffusori acustici di altissime prestazioni ed estetica assolutamente esclusiva: è infatti impossibile non rimanere conquistati dall'assoluta distinzione ed esclusività di questi cabinet superbamente rifiniti. Il progetto Infinity Delta si posiziona tra le serie Reference MkII e Kappa, per una straordinaria possibilità di scelta nell'ambito di diffusori dalle prestazioni straordinarie.



WOOFER ESCLUSIVI IN APG PLUS

La costruzione di woofer con membrana in APG plus (Acoustic Polymer Graphite) è da diversi anni una peculiarità dei diffusori Infinity. Vengono infatti realizzati con una combinazione di kevlar, fibra di carbonio e polimero che garantisce straordinarie caratteristiche acustiche al trasduttore: estrema profondità di riproduzione, potenza e dinamica. Tutti i modelli della serie Delta impiegano woofer in APG plus, per eccezionali caratteristiche acustiche ed una elevata tenuta in potenza.

TWEETER EMIT R

Nel vasto mondo "audiophile", la parola EMIT[™] riconduce immediatamente ad una straordinaria innovazione tecnologica di cui Infinity è protagonista: un tweeter ad induzione elettromagnetica dalle eccezionali caratteristiche timbriche.

In tutti i modelli della serie Delta è impiegato il tweeter Infinity EMIT R[™] (rotondo): grazie alla sua membrana sottilissima che consente una straordinaria purezza in riproduzione, questo tweeter contribuisce all'eccellenza del progetto Delta.

I diffusori incorporano un circuito di protezione per i tweeter dai sovraccarichi di corrente e la membrana è rinforzata da una sottile pellicola protettiva.

CARATTERISTICHE PRINCIPALI

Le caratteristiche principali della nuova serie Delta si possono riassumere in:

- Woofer con tecnologia esclusiva Infinity APG plus
- Impiego del tweeter EMIT R[™] su tutti i modelli della gamma
- Cabinet trapezoidale estremamente rigido e privo di risonanze interne
- Possibilità di bi-wiring per tutti i modelli
- Estetica innovativa e particolarmente elegante



100 WATT

150 WATT

DELTA 30

- Diffusore da pavimento
- Configurazione a 3 vie, 3 altoparlanti
- Woofer da 170 mm
- Dimensioni (L x A x P) mm: 226 x 818 x 355

DELTA 40

- Diffusore da pavimento
- Configurazione a 3 vie, 3 altoparlanti
- Woofer da 210 mm
- Dimensioni (L x A x P) mm: 284 x 976 x 419

CABINET TRAPEZOIDALI

I cabinet della serie Delta, oltre ad essere particolarmente eleganti ed accuratamente rifiniti, sono realizzati con forma trapezoidale, come la serie Kappa. Il legno impiegato è ad alta densità e di 19 mm di spessore; i woofer ed i midrange operano in camere acustiche separate per prevenire risonanze indesiderate.

Sono inoltre inclusi dei piedini metallici (spikes) impiegabili per disaccoppiare il cabinet dal pavimento per una più efficace riduzione delle risonanze.

CROSSOVER A BASSA PERDITA E POSSIBILITÀ DI BI-WIRING

I filtri crossover della serie Delta sono realizzati impiegando componenti sovradimensionati, così da minimizzare la perdita di segnale. Sono impiegati circuiti separati per le basse e medie/alte frequenze, per eliminare ogni possibile interazione tra i componenti. Tutti i modelli sono predisposti per il collegamento bi-wiring.



150 WATT

200 WATT

DELTA 50

- Diffusore da pavimento
- Configurazione a 3 vie, 4 altoparlanti
- Doppio woofer da 170 mm
- Dimensioni (L x A x P) mm: 226 x 946 x 355

DELTA 60

- Diffusore da pavimento
- Configurazione a 3 vie, 4 altoparlanti
- Doppio woofer da 210 mm
- Dimensioni (L x A x P) mm: 284 x 1136 x 419

DELTA CENTER

Il diffusore Delta Center dedicato all'uso Home Theatre garantisce le elevate prestazioni del resto della gamma in uso A/V. Impiega una configurazione a 2 vie, 3 altoparlanti, ed adotta il tweeter EMIT R™, per la massima fedeltà di riproduzione. Il Delta Center è schermato elettricamente ed ha un'altezza di soli 168 mm.



100 WATT

DELTA CENTER

- Diffusore per canale centrale
- Configurazione a 2 vie, 3 altoparlanti
- Doppio mid/bass da 130 mm
- Dimensioni (L x A x P) mm: 482 x 168 x 228

Kappa Series

I diffusori Infinity serie "Kappa" sono realmente straordinari: tutta la tecnologia Infinity viene applicata in mobili realizzati con cura artigianale e lucidati a mano. Ciò dà vita a diffusori acustici unici per musicalità, precisione e impatto sonoro quando serve.

Ogni diffusore serie Kappa nasce con una flessibilità di impiego ineguagliabile: perfetto per l'ascolto Hi-Fi di sola musica, si trova perfettamente a suo agio anche nei sistemi audio/video (Home Theater) più raffinati dotati di impatto "emozionante".

IL PENSIERO UNIFICANTE

Tutti i diffusori serie Kappa sono frutto dello stesso pensiero creativo, che diventa tecnologico quando si trasforma in un progetto concreto. Per questa ragione le caratteristiche tecniche e funzionali generali sono comuni a tutti i modelli appartenenti alla serie Kappa. Le caratteristiche generali principali sono:

- Coni realizzati in materiale esclusivo APG (composto di Kevlar e fibre di carbonio)
- Materiali speciali per la sospensione delle membrane APG dei trasduttori a cono
- Doppio woofer (esclusa Kappa 60) per incrementare ed estendere la risposta delle basse frequenze
- Tweeter planari EMIT-R™ (Kappa 60, Kappa 70 e Kappa 80) ed EMIT-B™ (Kappa 90 e Kappa 100)
- Crossover progettati per risposta in fase lineare, bassa perdita e distorsione minima
- Sistema bass-reflex con controllo aperiodico del fattore "Q"
- Efficienza e potenza applicabile elevate
- Mobili di elegante forma allungata
- Mobili di forma trapezoidale per ridurre le onde stazionarie interne e dannose riflessioni
- Griglia anteriore removibile progettata per migliorare la diffusione sonora

TUTTA LA TECNOLOGIA INFINITY

Nella serie Kappa la tecnologia Infinity è presente al completo: trasduttori dotati di coni APG, trasduttori planari EMIT-R™ ed EMIT-B™ per il modello superiore della gamma, crossover realizzati con componenti selezionati, mobili contenitori realizzati con estrema cura e particolarmente rinforzati.

I coni realizzati in APG, leggerissimi ma estremamente rigidi, consentono di riprodurre la gamma bassa in modo estremamente veloce e preciso.

La dinamica della quale sono dotati è determinata per la loro versatilità: adeguata ai passaggi musicali impegnativi e quindi travolgente quando impegnata nella riproduzione della colonna sonora, spesso digitale, nei sistemi Home Theater.



150 WATT

KAPPA 60

- Potenza consigliata: 10 ÷ 150 Watt (rms)
- Numero vie: 2
- Risposta in frequenza: 55 Hz ÷ 35 kHz (± 2 dB)
- Efficienza: 88 dB (2,8 V/1 m.)
- Impedenza nominale: compatibile con 6 - 8 Ohm
- Dimensioni (L x A x P) mm: 260 x 460 x 265



200 WATT

KAPPA 70

- Potenza consigliata: 20 ÷ 200 Watt (rms)
- Numero vie: 3
- Risposta in frequenza: 45 Hz ÷ 35 kHz (± 2 dB)
- Efficienza: 88 dB (2,8 V/1 m.)
- Impedenza nominale: compatibile con 6 - 8 Ohm
- Dimensioni (L x A x P) mm: 260 x 920 x 265



250 WATT

KAPPA 80

- Potenza consigliata: 25 ÷ 250 Watt (rms)
- Numero vie: 3
- Risposta in frequenza: 40 Hz ÷ 35 kHz (± 2 dB)
- Efficienza: 89 dB (2,8 V/1 m.)
- Impedenza nominale: compatibile con 6 - 8 Ohm
- Dimensioni (L x A x P) mm: 340 x 1080 x 330

LA PRECISIONE SONORA E LA DINAMICA ELEVATA

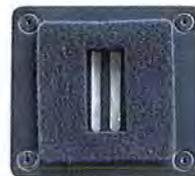
I diffusori Infinity serie Kappa uniscono finalmente la precisione sonora e la dinamica elevata, due parametri solitamente in contrasto tra loro.

Questi diffusori sono "rigorosi" nella riproduzione sonora e mantengono questa caratteristica anche quando la pressione sonora aumenta grazie alla eccellente dinamica che li contraddistingue. La dinamica è anche determinante per la loro versatilità: i diffusori della serie "Kappa" si prestano infatti sia all'ascolto dei brani musicali più dettagliati, che alla riproduzione dei più emozionanti effetti Home Theater.

EMIT-R™ ED EMIT-B™

I tweeter planari EMIT-R™ ed EMIT-B™ (Electro Magnetic Induction Tweeter) sono componenti assolutamente unici ed esclusivi di Infinity. La tecnologia con la quale sono stati progettati e realizzati è profondamente innovativa, rispettando anche in questa occasione il "pensiero creativo" che distingue da sempre Infinity.

Il tradizionale cono del trasduttore è stato sostituito da una sottilissima membrana (46 µm di spessore) posta tra due potenti magneti. Durante il funzionamento la membrana si muove in modo uniforme su tutta la sua superficie all'interno del potentissimo campo magnetico generato dai due magneti. Il progetto innovativo, la qualità dei materiali e la precisione costruttiva consentono di ottenere trasduttori eccezionali per elevata efficienza, estensione della gamma riprodotta, potenza acustica, bassissima distorsione, incredibile precisione sonora e straordinaria musicalità.



Tweeter planare EMIT-B™



100 WATT

KAPPA CENTER R

- Potenza consigliata: 10 ÷ 100 Watt (rms)
- Numero vie: 2
- Risposta in frequenza: 80 Hz ÷ 35 kHz
- Efficienza: 89 dB (2,8 V/1 m.)
- Impedenza nominale: 6 Ohm
- Dimensioni (L x A x P) mm: 508 x 200 x 225

Nota: questo diffusore è disponibile esclusivamente in finitura scura.



175 WATT

KAPPA CENTER

- Potenza consigliata: 20 ÷ 175 Watt (rms)
- Numero vie: 3
- Risposta in frequenza: 80 Hz ÷ 45 kHz (± 2 dB)
- Efficienza: 89 dB (2,8 V/1 m.)
- Impedenza nominale: compatibile con 6 Ohm
- Dimensioni (L x A x P) mm: 509 x 190 x 270

Nota: questo diffusore è disponibile esclusivamente in finitura scura.



300 WATT

KAPPA 90

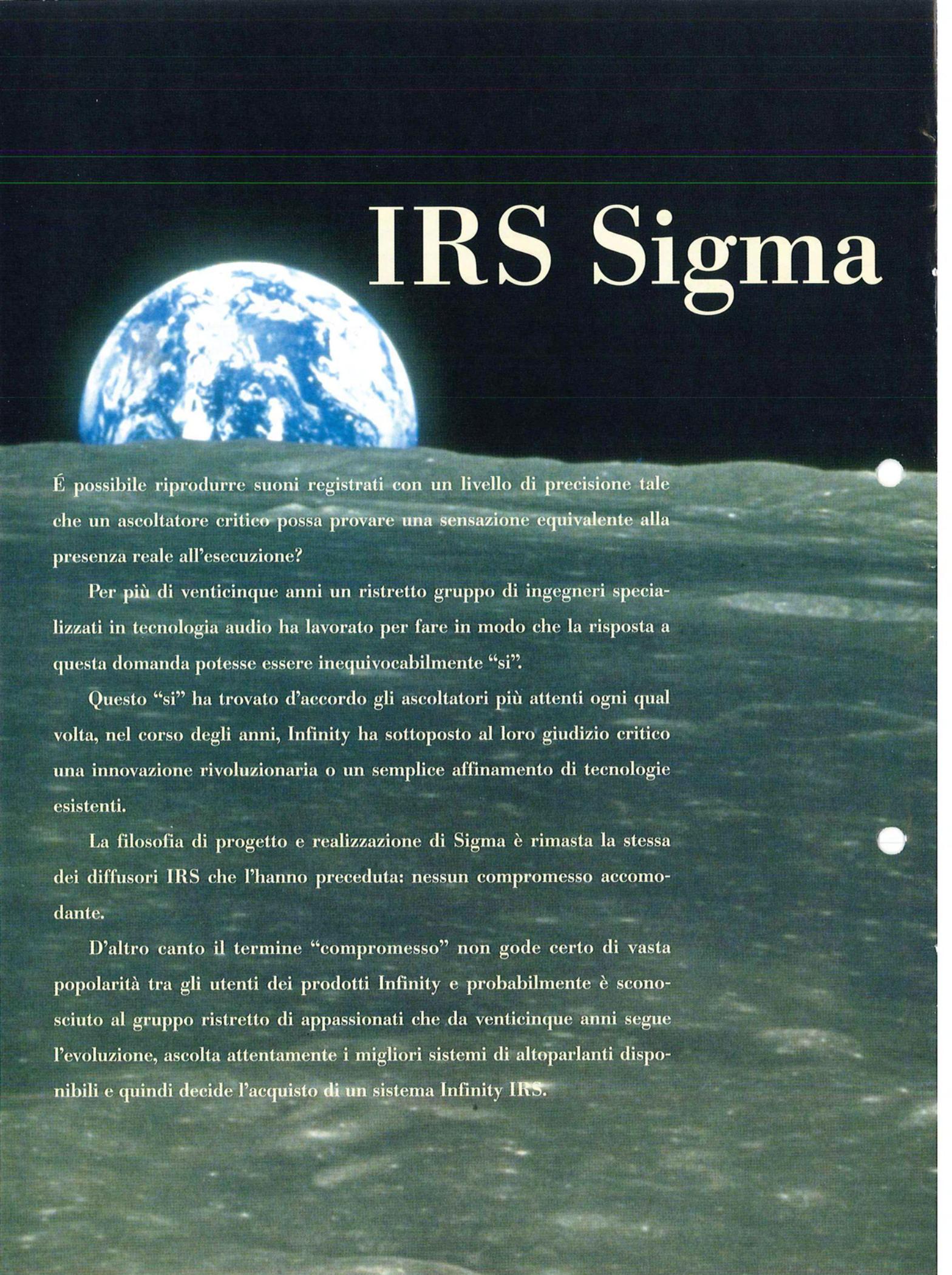
- Potenza consigliata: 30 ÷ 300 Watt (rms)
- Numero vie: 3
- Risposta in frequenza: 35 Hz ÷ 45 kHz (± 2 dB)
- Efficienza: 89 dB (2,8 V/1 m.)
- Impedenza nominale: compatibile con 6 - 8 Ohm
- Dimensioni (L x A x P) mm: 390 x 1220 x 375



400 WATT

KAPPA 100

- Potenza consigliata: 50 ÷ 400 Watt (rms)
- Numero vie: 3
- Risposta in frequenza: 30 Hz ÷ 45 kHz (± 2 dB)
- Efficienza: 89 dB (2,8 V/1 m.)
- Impedenza nominale: compatibile con 6 - 8 Ohm
- Dimensioni (L x A x P) mm: 430 x 1470 x 420



IRS Sigma

È possibile riprodurre suoni registrati con un livello di precisione tale che un ascoltatore critico possa provare una sensazione equivalente alla presenza reale all'esecuzione?

Per più di venticinque anni un ristretto gruppo di ingegneri specializzati in tecnologia audio ha lavorato per fare in modo che la risposta a questa domanda potesse essere inequivocabilmente "sì".

Questo "sì" ha trovato d'accordo gli ascoltatori più attenti ogni qual volta, nel corso degli anni, Infinity ha sottoposto al loro giudizio critico una innovazione rivoluzionaria o un semplice affinamento di tecnologie esistenti.

La filosofia di progetto e realizzazione di Sigma è rimasta la stessa dei diffusori IRS che l'hanno preceduta: nessun compromesso accomodante.

D'altro canto il termine "compromesso" non gode certo di vasta popolarità tra gli utenti dei prodotti Infinity e probabilmente è sconosciuto al gruppo ristretto di appassionati che da venticinque anni segue l'evoluzione, ascolta attentamente i migliori sistemi di altoparlanti disponibili e quindi decide l'acquisto di un sistema Infinity IRS.



ANATOMIA TECNOLOGICA DEL SUONO SIGMA

Due esclusivi tweeter EMIT™ (Electro Magnetic Induction Tweeter) restituiscono lo spettro di frequenze più elevato con incredibile dettaglio sonoro. La gamma media viene riprodotta con risoluzione e immagine sonora superbe da un altrettanto esclusivo midrange EMIM™ (Electro Magnetic Induction Midrange) ad alta energia accoppiato a un midrange-basso IMG™ (Injection-Molded Graphite) da 16 cm. (Ø). Le basse frequenze profonde, indistorte e "muscolari" vengono restituite da un eccellente woofer IMG™ da 30 cm. (Ø).

Questa tecnologia, collaudata e oggetto di innumerevoli riconoscimenti e premi, inserita in un progetto ad alta efficienza con emissione dipolare controllata è il segreto del "suono Sigma". Anche i componenti passivi, selezionati e uniti con la massima cura per le loro qua-

lità musicali, contribuiscono allo straordinario risultato sonoro finale. Il solido mobile fortemente rinforzato all'interno viene realizzato in HDF e contribuisce con il pannello frontale (baffle) da 6 cm. di spessore alla eliminazione delle dannose risonanze migliorando la trasparenza sonora.

Il progetto per emissione dipolare controllata dei trasduttori facilita l'inserimento nell'ambiente di ascolto. I filtri crossover passivi di alta qualità garantiscono le massime prestazioni sonore.

Il progetto Sigma è tanto meditato quanto innovativo: il livello di emissione di ogni trasduttore è regolabile individualmente per essere adattato a ogni specifica sala di ascolto.

I connettori di collegamento adatti a cavi di elevato diametro, sono massicci, placcati in oro e consentono tre tipi di collegamento: semplice, bi-wiring e bi-amplificazione.

SIGMA

CARATTERISTICHE FUNZIONALI

- Emissione dipolare controllata
- Livello di emissione dei trasduttori regolabile individualmente
- Componenti passivi selezionati
- Connettori massicci placcati in oro
- Possibilità di collegamento normale, bi-wiring e bi-amping
- Mobile in legno HDF con rinforzi interni
- Pannello frontale antirisonanza con spessore 60 mm.
- Finitura artigianale con lucidatura manuale
- Colore noce
- Supporti per disaccoppiamento da terra



Tweeter EMIT™

Midrange EMIM™

CARATTERISTICHE TECNICHE

- Risposta in frequenza: 30 Hz ÷ 42 kHz (± 2 dB)
- Efficienza: 87 dB (1W/1m)
- Impedenza nominale: 4 Ohm
- Potenza massima applicabile (rms): 100 ÷ 500 Watt per canale
- Frequenze di crossover: 160 Hz, 600 Hz e 3,8 kHz
- Altoparlanti
 - (2) tweeter EMIT™
 - (1) midrange EMIM™
 - (1) mid-basso IMG™ a cono da 16 cm. (Ø)
 - (1) woofer IMG™ a cono da 30 cm. (Ø)
- Dimensioni (L x A x P) mm: 457 x 1422 x 406 (la dimensione in altezza comprende i supporti)
- Peso con imballo (cad): 88,6 kg